

شركة دلالة للوساطة والاستثمار القابضة ش.م.ق

البيانات المالية الموحدة

كما في وللسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010

شركة دلالة للوساطة والاستثمار القابضة ش.م.ق

البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010

الصفحة	المحتويات
2-1	تقرير مدققي الحسابات المستقلين
3	بيان المركز المالي الموحد
4	بيان الدخل الموحد
5	بيان الدخل الشامل الموحد
6	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد
7	بيان التدفقات النقدية الموحد
31-8	إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

تقرير مدققي الحسابات المستقلين

إلى حضرات السادة المساهمين
شركة دلالة للوساطة والاستثمار القابضة ش.م.ق
الدوحة
دولة قطر

تقرير عن البيانات المالية الموحدة

لقد دققنا البيانات المالية الموحدة المرفقة لشركة دلالة للوساطة والاستثمار القابضة ش.م.ق ("الشركة") وشركتها التابعة (ويشار إليها معاً "المجموعة") والتي تتكون من بيان المركز المالي الموحد كما في 31 ديسمبر 2010 وبيان الدخل الموحد وبيان الدخل الشامل الموحد وبيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد وبيان التدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية بذلك التاريخ بالإضافة إلى ملخص للسياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات التفسيرية الأخرى.

مسئولييات المديرين عن البيانات المالية الموحدة

إن أعضاء مجلس إدارة المجموعة مسؤولون عن إعداد هذه البيانات المالية الموحدة وعرضها بشكل عادل وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية وعن أنظمة الرقابة الداخلية التي يرى أعضاء مجلس الإدارة أنها ضرورية للتمكن من إعداد البيانات المالية الموحدة الخالية من أية معلومات جوهرية خاطئة سواء كانت ناتجة عن اختلالات أو أخطاء.

مسئوليية مدققي الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إيداء الرأي عن هذه البيانات المالية الموحدة وفقاً لما قمنا به من أعمال التدقيق. لقد تم تدقيقنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، والتي تتطلب منها الالتزام بالأخلاقيات ذات العلاقة وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق بهدف الحصول على تأكيدات معقولة عن خلو البيانات المالية الموحدة من أية معلومات جوهرية خاطئة.

يشمل التدقيق القيام بإجراءات بهدف الحصول على أدلة تدقيق مؤيدة للمبالغ والإيضاحات الواردة بالبيانات المالية الموحدة. تعتمد الإجراءات المختارة على تقديراتنا، بما فيها تقييم مخاطر وجود معلومات جوهرية خاطئة بالبيانات المالية الموحدة سواء كانت ناتجة عن اختلالات أو أخطاء. وعند تقييم هذه المخاطر فإننا نأخذ في الاعتبار أنظمة الرقابة الداخلية المعنية بإعداد وعرض البيانات المالية بصورة عادلة وذلك بهدف تصميم إجراءات التدقيق المناسبة في ظل الأوضاع القائمة وليس بغرض إيداء رأي عن مدى فاعلية أنظمة الرقابة الداخلية للمجموعة. كما يشمل التدقيق أيضاً تقييم لمدى ملاءمة المبادئ المحاسبية المطبقة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية التي تجريها الإدارة بالإضافة إلى تقييم عام لعرض البيانات المالية الموحدة.

إننا نرى أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتكوين أساس سليم للرأي الذي توصلنا إليه.

الرأي

برأينا أن البيانات المالية الموحدة تظهر بصورة عادلة، في كل الجوانب الجوهرية، المركز المالي الموحد للمجموعة كما في 31 ديسمبر 2010 وأدائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

التقرير عن المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

برأينا أيضاً أن المجموعة تمسك سجلات محاسبية منتظمة وأن البيانات المالية الموحدة تتفق مع تلك السجلات. لقد قمنا بمراجعة تقرير مجلس الإدارة المرفق ونؤكّد على أن المعلومات الواردة فيه تتفق مع دفاتر وسجلات المجموعة. لم يرد إلى علمنا وقوع أية مخالفات لأحكام قانون الشركات التجارية القطري رقم (5) لسنة 2002 أو لبنود النظام الأساسي خلال السنة يمكن أن يكون لها أثر جوهري على أعمال المجموعة أو مركزها المالي كما في 31 ديسمبر 2010. وقد حصلنا من الإدارة على جميع الإيضاحات والمعلومات التي طلبناها لغرض التدقيق.

أحمد حسين
كي بي إم جي
سجل مراقب الحسابات القطري رقم (197)

18 يناير 2011
الدوحة
دولة قطر

شركة دلالة للوساطة والاستثمار القابضة ش.م.ق

**بيان المركز المالي الموحد
كما في 31 ديسمبر 2010**

بألاف الريالات القطرية

2009	2010	إيضاحات	
			الموجودات
			الموجودات المتداولة
190,425	171,668	4	النقد والأرصدة لدى البنوك
309,340	309,436	5	أرصدة لدى البنوك - أموال العملاء
31,694	53,426	6	مستحقات من عملاء
8,000	104,371	7	مستحق من بورصة قطر
5,270	3,157	8	موجودات أخرى
544,729	642,058		إجمالي الموجودات المتداولة
		الموجودات غير المتداولة	
22,709	33,654	9	استثمارات متاحة للبيع
59,600	59,270	10	ممتلكات ومعدات
82,309	92,924		إجمالي الموجودات غير المتداولة
627,038	734,982		مجموع الموجودات
		المطلوبات وحقوق الملكية	
		المطلوبات المتداولة	
378,791	462,177	11	مستحقات لعملاء
31,013	35,680	12	مطلوبات أخرى
409,804	497,857		إجمالي المطلوبات المتداولة
		المطلوبات غير المتداولة	
1,009	1,434		مخصص مكافأة نهاية خدمة الموظفين
1,009	1,434		إجمالي المطلوبات غير المتداولة
410,813	499,291		مجموع المطلوبات
		حقوق الملكية (صفحة 6)	
		رأس المال	
200,000	200,000	13	احتياطي قانوني
9,399	10,713	14	احتياطي القيمة العادلة
820	7,477	15	أرباح مدورة
5,965	17,457	16	إجمالي حقوق الملكية المنسوبة إلى مساهمي المجموعة
216,184	235,647		أوسمهم لا تتمتع بالسيطرة
41	44		مجموع حقوق الملكية
216,225	235,691		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية
627,038	734,982		

اعتمد مجلس الإدارة هذه البيانات المالية الموحدة في 18 يناير 2011 ووقعها بالنيابة عن المجلس كل من:

رئيس التنفيذي

وليد جاسم المسلم

نائب رئيس مجلس الإدارة

سعادة الشيخ حمد بن ناصر آل ثاني

رئيس مجلس الإدارة

سعادة تركي محمد الخاطر

الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 24 تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.

شركة دلالة للوساطة والاستثمار القابضة ش.م.ق

بيان الدخل الموحد

بآلاف الريالات القطرية

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010

2009	2010	إيضاح
65,502	57,041	الإيرادات إيراد وساطة وعمولة
(20,038)	(17,665)	مصروف وساطة وعمولة (أ) 14
<u>45,464</u>	<u>39,376</u>	إيراد وساطة وعمولة، بالصافي (ب) 14
11,582	8,134	إيراد تمويل
4,744	5,120	إيراد الاستثمار
3,166	4,229	رد مخصصات
<u>64,955</u>	<u>56,859</u>	إجمالي الإيرادات
المصروفات		
(20,591)	(22,126)	مصروفات عمومية وإدارية
(20,034)	(20,850)	تكاليف الموظفين
(15,161)	(745)	انخفاض قيمة استثمارات متاحة للبيع
(9,445)	-	انخفاض قيمة ممتلكات ومعدات
(680)	-	تكاليف تمويل
<u>(65,911)</u>	<u>(43,721)</u>	إجمالي المصروفات
<u>(956)</u>	<u>13,138</u>	ربح / (خسارة) السنة
منسوب إلى:		
(960)	13,135	ماليكي الشركة الأم
4	3	أوسعهم لا تتمتع بالسيطرة
<u>(956)</u>	<u>13,138</u>	الإجمالي
<u>(0.05)</u>	<u>0.66</u>	العائد / (الخسارة) للسهم (ريال قطري)

الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 24 تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.

شركة دلالة للوساطة والاستثمار القابضة ش.م.ق

بيان الدخل الشامل الموحد

بألاف الريالات القطرية

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010

2009	2010	إيضاحات	
(956)	13,138		ربح / (خسارة) السنة
			الدخل الشامل الآخر
2,611	5,979	8	صافي التغير في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع
13,390	745	8	صافي التغير في احتياطي القيمة العادلة للموجودات المالية المتاحة للبيع محول إلى بيان الدخل
723	-		التغيرات التراكمية في احتياطي القيمة العادلة محولاً إلى بيان الدخل عند استبعاد شركة زميلة
-	(67)	8	التغيرات التراكمية في احتياطي القيمة العادلة محولاً إلى بيان الدخل عند استبعاد استثمارات متاحة للبيع
16,724	6,657		اجمالي الدخل الشامل الآخر للسنة
15,768	19,795		اجمالي الدخل الشامل للسنة
			منسوب إلى
15,764	19,792		ماليكي الشركة الأم
4	3		أسهم لا تتمتع بالسيطرة
15,768	19,795		اجمالي الدخل الشامل للسنة

الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 24 تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.

شركة دلالة للوساطة والاستثمار القابضة ش.م.ق

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010

بآلاف الريالات القطرية

رأس المال	احتياطي قانوني العادلة	احتياطي القيمة	أرباح مدورة	أسهم الشركة الأم	المنسوب إلى حاملي الملكية	أجمالي حقوق الملكية	أسهم لا تنتفع بالسيطرة
200,000	9,399	(15,905)	46,925	240,419	240,457	38	240,457
-	-	-	(960)	(960)	(957)	3	(957)
-	-	-	2,611	2,611	2,611	-	2,611
-	-	-	13,391	13,391	13,391	-	13,391
-	-	-	723	723	723	-	723
-	-	-	15,765	(960)	15,768	3	15,768
-	-	-	(40,000)	(40,000)	(40,000)	-	(40,000)
-	-	-	216,184	5,965	216,225	41	216,225
-	-	-	216,184	5,965	216,225	41	216,225
-	-	-	13,135	13,135	13,138	3	13,138
-	-	-	5,979	5,979	5,979	-	5,979
-	-	-	745	745	745	-	745
-	-	-	(67)	(67)	(67)	-	(67)
-	-	-	6,657	6,657	6,657	-	6,657
-	-	-	19,792	13,135	19,795	3	19,795
-	-	-	(329)	(329)	(329)	-	(329)
-	-	-	(1,314)	(1,314)	(1,314)	-	(1,314)
200,000	10,713	7,477	17,457	235,647	235,691	44	235,691

الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 24 تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.

شركة دلالة للوساطة والاستثمار القابضة ش.م.ق

بيان التدفقات النقدية الموحد

بألاف الريالات القطرية

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010

2009	2010	إيضاحات	
(956)	13,138		أنشطة التشغيل ربح / (خسارة) السنة تسويات لـ:
5,632	5,989	9	إهلاك
(11,582)	(8,134)		إيرادات تمويل
15,161	745	8	انخفاض قيمة استثمارات متاحة للبيع
9,445	-	9	انخفاض قيمة ممتلكات ومعدات
456	707		مخصص مكافأة نهاية خدمة الموظفين
(2,792)	(3,657)	15	أرباح بيع استثمارات متاحة للبيع وشركة شقيقة
-	1,030		شطب ممتلكات ومعدات
680	-		تكاليف تمويل
(3,165)	(4,229)	18	رد مخصصات
12,879	5,589		
			التغيرات في:
(25,505)	(21,732)		المستحقات من عملاء
67,137	(96,371)		المستحق من بورصة قطر
(2,202)	667		الموجودات الأخرى
(131,983)	(96)		أموال العملاء
(199,913)	83,388		المستحق للعملاء
(1,894)	8,567		المطلوبات الأخرى
(80,000)	80,000		الودائع لأجل
(315)	(281)		مكافأة نهاية خدمة موظفين مدفوعة
(97,830)	59,731		صافي النقد الناتج من / (المستخدم في) أنشطة التشغيل
			التدفقات النقدية من أنشطة الاستثمار
8,795	(1,377)		متحصلات بيع استثمارات متاحة للبيع
11,842	-		متحصلات بيع شركة شقيقة
(9,941)	(6,689)	9	شراء ممتلكات ومعدات
3	-		متحصلات بيع ممتلكات ومعدات
12,110	9,578		إيراد تمويل مستلم
22,809	1,512		صافي التدفق النقدي الناتج من أنشطة الاستثمار
			التدفقات النقدية من أنشطة التمويل
(33,739)	-		توزيعات أرباح مدفوعة
(680)	-		تكاليف تمويل مدفوعة
(28,384)	-		مدفععات قرض
(62,803)	-		التدفق النقدي (المستخدم في) / الناتج من أنشطة التمويل
(137,824)	61,243		صافي الزيادة / (النقص) في النقد وما يعادله
248,249	110,425		النقد وما يعادله في 1 يناير
110,425	171,668	1/4	النقد وما يعادله في 31 ديسمبر

الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 24 تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية الموحدة.

شركة دلالة للوساطة والاستثمار القابضة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010

المركز القانوني والأنشطة الرئيسية

1

شركة دلالة للوساطة والاستثمار القابضة ش.م.ق ("الشركة") هي شركة مساهمة قطرية (ش.م.ق) تأسست في دولة قطر في 24 مايو 2005 تحت السجل التجاري رقم 30670 وتحكمها نصوص قانون الشركات التجارية القطري رقم 5 لسنة 2002 ولوائح بورصة قطر ولوائح مركز قطر المالي.

تشتمل البيانات المالية الموحدة للشركة كما في وللسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010 على الشركة وشركاتها التابعة ("ويشار إليها مجتمعة بـ "المجموعة" ومنفردة بـ "شركات المجموعة").

تقوم الشركة بجانب شركاتها التابعة بمزامنة أعمال الوساطة في الأسهم لدى بورصة قطر والأنشطة الاستثمارية الخاصة بها.

أساس إعداد البيانات المالية

2

(ا) فقرة الالتزام

أعدت البيانات المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ومتطلبات قانون الشركات التجارية القطري رقم 5 لسنة 2002.

تم التفويض بإصدار البيانات المالية الموحدة من جانب مجلس الإدارة بتاريخ 18 يناير 2011.

(ب) أساس القياس

أعدت البيانات المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية فيما عدا قياس الاستثمارات المتاحة للبيع بالقيمة العادلة.

(ج) العملة الوظيفية وعملة العرض

تم عرض هذه البيانات المالية الموحدة بالريال القطري، وهو العملة الوظيفية للشركة. تم عرض جميع المعلومات المالية بالريال القطري مقارباً إلى أقرب ألف ريال قطري.

(د) استخدام التقديرات والأحكام

يتطلب إعداد البيانات المالية الموحدة بموجب المعايير الدولية للتقارير المالية أحكام وتقديرات وأفتراضات تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والبالغ الصادر عنها التقرير للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات قد تختلف النتائج عن تلك التقديرات.

تم مراجعة التقديرات والأفتراضات المتعلقة بها على نحو مستمر. يتم إدراج التعديلات على التقديرات المحاسبية في الفترة التي تتم فيها مراجعة التقديرات وفي آية فترات مستقبلية تتأثر بذلك. تم الإفصاح عن المعلومات عن الأحكام الهامة عند تطبيق السياسات المحاسبية التي لها أثر كبير على المبالغ المعترف بها في البيانات المالية الموحدة الإيضاح رقم 21.

(هـ) المعايير والتعديلات والتفسيرات المصدرة

المعايير والتعديلات والتفسيرات الصادرة والتي تصبح سارية المفعول في أو بعد 1 يناير 2010

المعايير والتعديلات والتفسيرات التالية والتي ستصبح سارية المفعول في سنة 2010 لا تطبق على المجموعة.

شركة دلالة للوساطة والاستثمار القابضة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010

2 أساس إعداد البيانات المالية (تابع)

(د) المعايير والتعديلات والتفسيرات المصدرة

المعايير والتعديلات والتفسيرات الصادرة والتي تصبح سارية المفعول في أو بعد 1 يناير 2010
(تابع)

(1) معيار المحاسبة الدولية رقم 27: البيانات المالية الموحدة والمنفصلة (معدل في سنة 2008)

ينتطلب المعيار المنفتح أن يتم تسجيل جميع المعاملات مع الأسهم التي لا تتمتع بالسيطرة في حقوق الملكية لو لم يكن هناك تغيير في السيطرة وعندما لا ينتج عن تلك المعاملات شهرة أو مكاسب أو خسائر. كما يحدد المعيار أيضاً كيفية المحاسبة عند فقدان السيطرة، بأن تتم إعادة قياس أية مساهمة متبقية في الشركة إلى قيمتها العادلة والاعتراف بالمكاسب أو الخسارة في الربح أو الخسارة. قامت المجموعة بتطبيق معيار المحاسبة الدولية رقم 27 (منفتح) بأثر مستقبلي من 1 يناير 2010 على المعاملات مع الأسهم التي لا تتمتع بالسيطرة وعن المعاملات التي ينتج عنها فقدان للسيطرة. تم تطبيق التغيير في السياسة المحاسبية بأثر مستقبلي وليس لها أثر كبير على البيانات المالية الموحدة.

(2) التحسينات على المعايير الدولية للتقارير المالية (2009)

احتوت التحسينات على المعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة في أبريل 2009 على عدد من التعديلات على المعايير الدولية للتقارير المالية التي يعتبرها مجلس معايير المحاسبة الدولية غير عاجلة ولكنها ضرورية. تشمل "التحسينات على المعايير الدولية للتقارير المالية" على تعديلات ينتج عنها تغيرات محاسبية في أغراض العرض أو الاعتراف أو القياس إضافة إلى التعديلات الاصطلاحية أو التحريرية المتعلقة بمجموعة من المعايير الدولية للتقارير المالية بصورة فردية. تصبح التعديلات سارية المفعول لفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2010 مع السماح بتبنيها مبكراً. لا يتوقع نشوء تغيرات جوهرية على السياسات المحاسبية نتيجة لتلك التعديلات.

المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة المصدرة لكنها لم تصبح سارية المفعول للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010 ولم يتم تبنيها بعد

تم إصدار المعايير والتقسييرات الجديدة التالية ويتوقع أن تكون ذات علاقة بالمجموعة ولكنها لم تصبح سارية المفعول بعد للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010.

(2) المعيار الصادر في نوفمبر 2009 (معيار التقارير المالية الدولية رقم 9 [2009])

معيار التقارير المالية الدولية رقم 9 (2009) "الأدوات المالية"

هو أول معيار يتم إصداره كجزء من مشروع شامل لاستبدال معيار المحاسبة الدولية رقم 39 "الأدوات المالية: الاعتراف والقياس". يحتفظ معيار التقارير المالية الدولية رقم 9 ويبسط نموذج القياس المزدوج وهو ينشئ فئتين أساسيتين لقياس الموجودات المالية: الكلفة المطفأة والقيمة العادلة. يعتمد أساس التصنيف على نمط الأعمال لدى الشركة وخصائص التدفقات النقدية التعاقدية للموجود المالي. يستمر تطبيق إرشادات معيار المحاسبة الدولية رقم 39 بخصوص تدني القيمة والتغطية. المعيار الصادر في 2009 لا يعالج المطلوبات المالية.

شركة دلالة للوساطة والاستثمار القابضة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010

2 أساس إعداد البيانات المالية (تابع)

(د) المعايير والتعديلات والتفسيرات المصدرة (تابع)

(1) معيار التقارير المالية الدولية رقم 9 "الأدوات المالية" (تابع)

المعيار الصادر في أكتوبر 2010 (معيار التقارير المالية الدولية رقم 9 (2010])

يضيف هذا المعيار اشتراطات تتعلق بتصنيف وقياس المطلوبات المالية ونزع الاعتراف عن الموجودات والمطلوبات المالية إلى النسخة الصادرة في نوفمبر 2009. كما يتضمن المعيار أيضاً الفقرات الواردة في معيار المحاسبة الدولية رقم 39 التي تتعامل مع كيفية قياس القيمة العادلة والمحاسبة عن المشتقات المضمنة في العقد والتي تحتوي على مضيف لا يعتبر أصلاً مالياً إضافة إلى اشتراطات التفسير رقم 9 من لجنة تفسير معايير المحاسبة الدولية "إعادة تقييم المشتقات المضمنة".

ستقوم المجموعة بتقدير الأثر الكامل لمعيار التقارير المالية الدولية رقم 9. بالنظر إلى طبيعة العمليات التشغيلية للمجموعة يتوقع أن يكون لهذا المعيار أثر عام على البيانات المالية للمجموعة.

في الوقت الذي يعتبر فيه أن تبني معيار التقارير المالية الدولية رقم 9 إلزامياً بدءاً من 1 يناير 2013 إلا أنه يسمح بتطبيقه مبكراً. لا تحتاج الفترات السابقة إلى إعادة إثبات في حالة تبني الشركة للمعيار لفترات التقارير التي تبدأ قبل 1 يناير 2012.

معيار المحاسبة الدولي 24 (المنقح)، "إفصاحات الأطراف ذات العلاقة" (2)

تم إصدار معيار المحاسبة الدولي 24 (المنقح)، "إفصاحات الأطراف ذات العلاقة"، في نوفمبر 2009 وهو إلزامي للفترات التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2011. يوضح هذا المعيار وببساطة تعريف الطرف ذي العلاقة ويلغي الاشتراط الخاص بقيام الشركات ذات العلاقة بالحكومة بالإفصاح عن تفاصيل جميع المعاملات مع الحكومة والشركات الأخرى ذات الصلة بالحكومة. عند البدء في تطبيق المعيار ستحتاج المجموعة والشركة الأم إلى الإفصاح عن التعاملات فيما بين شركتها التابعة والزميلة. تقوم المجموعة في الوقت الحالي بوضع الأنظمة للحصول على المعلومات الضرورية.

التحسينات على المعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة في 2010 (3)

احتوت التحسينات على المعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة في 2010 على عدد من التعديلات على المعايير الدولية للتقارير المالية التي يرى مجلس معايير المحاسبة الدولية أنها غير عاجلة ولكنها ضرورية. تشمل التحسينات على المعايير الدولية للتقارير المالية على تعديلات ينتج عنها تغييرات محاسبية لأغراض العرض والاعتراف والقياس إضافة إلى تعديلات اصطلاحية وتحريرية متعلقة بتشكيله فردية من المعايير الدولية للتقارير المالية. تسرى هذه التعديلات على البيانات المالية السنوية للمجموعة لسنة 2011 مع السماح بتبنيها مبكراً. لا يتوقع حدوث تغييرات هامة على السياسات المحاسبية نتيجة لهذه التعديلات.

التبني المبكر للمعايير

لم تتبني المجموعة المعايير الجديدة أو المعدلة في سنة 2010.

شركة دلالة للوساطة والاستثمار القابضة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010

السياسات المحاسبية الهامة

3

تم تطبيق السياسات المحاسبية الهامة التالية بانتظام على جميع الفترات المعروضة في هذه البيانات المالية الموحدة وقد تم تطبيقها بانتظام من جانب شركات المجموعة. تمت إعادة تبويب بعض مبالغ المقارنة لتنفق مع طريقة العرض المتبعة في السنة الحالية. لا تؤثر عمليات إعادة التبويب على الربح أو حقوق الملكية للسنة الماضية.

(أ) أساس توحيد البيانات المالية

الشركات التابعة هي الشركات التي تسيطر عليها المجموعة. يتم إدراج البيانات المالية للشركات التابعة من تاريخ بدء السيطرة ويتم إزالة التوحيد في تاريخ توقيف تلك السيطرة. يتم تغيير السياسات المحاسبية للشركات التابعة متى كان ذلك ضرورياً لتنفق مع تلك المتبعة من جانب المجموعة. الخسائر التي تقع على الأسهم التي لا تتمتع بالسيطرة في شركة تابعة يتم تخصيصها على الأسهم التي لا تتمتع بالسيطرة حتى وإن تسبب ذلك في أن يكون بالأسهم التي لا تتمتع بالسيطرة أرصدة عجز.

عند فقدان السيطرة تقوم المجموعة بنزع الاعتراف عن موجودات ومطلوبات الشركة التابعة وأية أسهم لا تتمتع بالسيطرة ومكونات حقوق الملكية الأخرى المتعلقة بالشركة التابعة. يتم الاعتراف بأي فائض أو عجز ناشئ عن فقدان السيطرة في الربح أو الخسارة. في حالة احتفاظ المجموعة بأية مساهمة في شركة تابعة سابقة عندها تقاس تلك المساهمة بالقيمة العادلة في تاريخ فقدان السيطرة. في أعقاب ذلك يتم المحاسبة عنها كشركة مستمرة فيها بطريقة حقوق الملكية أو موجود مالي متاح للبيع وذلك استناداً إلى مستوى النفوذ الذي يتم الاحتفاظ به. يتم استبعاد أية أرصدة أو معاملات بين شركات المجموعة وأي إيراد أو مصروفات غير محقق والمصروفات الناتجة عن التعاملات فيما بين شركات المجموعة عند إعداد البيانات المالية الموحدة.

تشتمل البيانات المالية الموحدة للمجموعة على البيانات المالية لشركة دلالة للوساطة والاستثمار القابضة ش.م.ق. والشركات التابعة التالية:

بلد التأسيس	نسبة التملك %	2009	2010
شركة دلالة للوساطة (ذ.م.م)			
شركة دلالة للوساطة الإسلامية (ذ.م.م)	%99.98	%99.98	قطر
شركة دلالة العقارية (ذ.م.م)	%100	%100	قطر
شركة دلالة للاستثمار (ذ.م.م)	%99.50	%99.90	قطر
شركة دلالة الدولية (ذ.م.م)	%99.50	%99.50	قطر
شركة دلالة لتقنية المعلومات (ش.ش.و)	%100	%100	قطر

(ب) التعاملات بعملات أجنبية

تحول المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية إلى العملة العملية لشركات المجموعة بأسعار الصرف السائدة في تواريخ إجراء المعاملات. تحول الموجودات والمطلوبات المالية المسجلة بالعملات الأجنبية في تاريخ التقرير إلى العملة الوظيفية بأسعار الصرف السائدة في ذلك التاريخ. مكاسب أو خسائر صرف العملات الأجنبية من البنود النق比ة هي الفرق بين التكلفة المطفأة بالعملة الوظيفية في بداية السنة معدلاً بمعدل الفائدة الفعلية والمدفوعات التي تتم خلال السنة والتكلفة المطفأة بالعملة الأجنبية المحولة بسعر الصرف في نهاية السنة.

شركة دلالة للوساطة والاستثمار القابضة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010

السياسات المحاسبية الهامة (تابع) 3

(ب) التعاملات بعملات أجنبية (تابع)

يتم تحويل الموجودات والمطلوبات غير المالية بالعملات الأجنبية التي تقاس بالقيمة العادلة إلى العملة الوظيفية بسعر الصرف في التاريخ الذي يتم فيه تحديد القيمة العادلة. البنود غير المالية بالعملات الأجنبية والتي تقاس بالتكلفة التاريخية يتم تحويلها باستخدام سعر الصرف في تاريخ المعاملة. يتم الاعتراف بفارق صرف العملات الأجنبية الناشئة عن إعادة التحويل فيربح أو الخسارة فيما عدا الفروق الناشئة عن إعادة تحويل الاستثمارات في الأسهم المتاحة للبيع التي يتم الاعتراف بها في الدخل الشامل الآخر.

تحقق الإيرادات (ج)

يتم الاعتراف بأيرادات الوساطة والعمولة عند اكتمال معاملة البيع أو الشراء وعندما يحين حق المجموعة في استلام الإيراد.

يتم الاعتراف بأيرادات توزيعات الأرباح عندما يحين الحق في استلام تلك الإيرادات وهو في العادة تاريخ التوزيعات السابقة بالنسبة للأوراق المالية.

يستحق إيراد التمويل من الودائع لأجل على أساس التاسب الزمني على مدى فترة الوديعة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي. معدل الفائدة الفعلي هو المعدل الذي يخصم بالضبط المدفوعات التقنية المستقبلية المقررة والمفروضات على مدى عمر الموجود أو المطلوب المالي (أو أيَّة فترة أقصر، متى كان ذلك مناسباً) لقيمة الدفترية للموجود أو المطلوب المالي.

الأدوات المالية (د)

تشتمل الأدوات المالية على الموجودات والمطلوبات المالية. تتضمن الموجودات المالية النقد والأرصدة لدى البنوك والاستثمارات المتاحة للبيع والقروض والذمم المدينة. تتضمن المطلوبات المالية المبالغ المستحقة للعملاء والذمم الدائنة الأخرى.

الموجودات المالية غير المشتقة [1]

تعرف المجموعة مبدئياً بالقروض والذمم المدينة والودائع في التاريخ الذي تنشأ فيه. يتم الاعتراف بجميع الموجودات المالية الأخرى (متضمنة الموجودات المخصصة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة) مبدئياً في تاريخ المتاجرة والذي تصبح فيه المجموعة طرفاً في نصوص تعاقدية للإدارة.

تقوم المجموعة بنزع الاعتراف عن الموجود المالي عند انتهاء الحقوق التعاقدية في استلام تدفقات نقية من ذلك الموجود أو عند قيامها بتحويل الحق في فرض التدفقات النقية التعاقدية لذلك الموجود في معاملة يتم فيها تحويل جميع المخاطر والعوائد المتعلقة بملكية الموجودات المالية. أيَّة منفعة في الموجودات المالية المحولة يتم خلقه أو الاحتفاظ به من قبل المجموعة يتم الاعتراف به كموجود أو مطلوب منفصل.

تم مقاصدة الموجودات والمطلوبات المالية وعرض صافي المبلغ في بيان المركز المالي فقط عندما يكون لدى المجموعة الحق القانوني في مقاصدة المبالغ وتتوفر الرغبة لديها إما في السداد على أساس الصافي أو في تحقيق الموجود وسداد المطلوب في نفس الوقت.

شركة دلالة للوساطة والاستثمار القابضة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010

3 السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(د) الأدوات المالية (تابع)

[1] الموجودات المالية غير المشتقة (تابع)

النقد والأرصدة لدى البنوك

لأغراض بيان التدفق النقدي يتكون النقد والأرصدة لدى البنوك من نقد بالصندوق وأرصدة لدى البنوك وودائع قصيرة الأجل ذات فترات استحقاق تقل عن ثلاثة أشهر.

أوراق مالية استثمارية متاحة للبيع

الأوراق المالية الاستثمارية المتاحة للبيع هي موجودات مالية غير مشتقة مخصصة على أنها متاحة للبيع أو غير مصنفة في أي من فئات الموجودات المالية المذكورة أعلاه. في أعقاب الاعتراف المبدئي تقاس الأوراق المالية الاستثمارية المتاحة للبيع بالقيمة العادلة ويتم الاعتراف بالتغييرات عليها، بخلاف خسائر الانخفاض في القيمة وفرق صرف العملات الأجنبية عن أدوات الدين المتاحة للبيع، في الدخل الشامل الآخر وعرضها في احتياطي القيمة العادلة بحقوق الملكية. عند نزع الاعتراف عن الاستثمار تتم إعادة تبويب المكتسب أو الخسارة التراكمية في حقوق الملكية في بيان الدخل.

تشتمل استثمارات المجموعة المتاحة للبيع على أوراق مالية في حقوق ملكية فقط.

القروض والذمم المدينة الأخرى

تشتمل القروض والذمم المدينة الأخرى على مستحقات من عملاء ومن بورصة قطر.

القروض والذمم المدينة الأخرى هي موجودات مالية ذات مدفوعات ثابتة أو قابلة للتحديد غير مدرجة في سوق نشط. يتم الاعتراف بهذه الموجودات مبدئياً بالقيمة العادلة مضافة إليها التكاليف المنسوبة بصفة مباشرة إلى المعاملة. في أعقاب الاعتراف المبدئي يتم قياس القروض والذمم المدينة بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي ناقصاً أي خسائر انخفاض في القيمة.

المطلوبات المالية غير المشتقة [2]

يتم الاعتراف بالمطلوبات المالية بالبالغ التي ينبغي دفعها في المستقبل مقابل البضائع أو الخدمات التي تتلقاها المجموعة. مبدئياً يتم الاعتراف بالمطلوبات المالية (متضمنة المطلوبات المخصصة بالقيمة العادلة من خلالربح أو الخسارة) في تاريخ المتاجرة وهو التاريخ الذي تصبح فيه المجموعة طرفاً في النصوص التعاقدية للأداة.

تقوم المجموعة بنزع الاعتراف عن مطلوب مالي عندما يتم التفرغ من الالتزامات التعاقدية أو إلغائها أو انتهاء أجلها.

تم مقاصدة الموجودات والمطلوبات المالية وعرض صافي المبلغ في بيان المركز المالي فقط عندما يكون لدى المجموعة الحق القانوني في مقاصدة المبالغ وتتوفر الرغبة لديها إما في السداد على أساس الصافي أو في تحقيق الموجود وسداد المطلوب في نفس الوقت. تقوم المجموعة بتنويب المطلوبات المالية غير المشتقة ضمن فئة المطلوبات المالية الأخرى. يتم الاعتراف بهذه المطلوبات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة مضافة إليها آية تكاليف تنسب بصفة مباشرة إلى المعاملة. في أعقاب الاعتراف المبدئي يتم قياس هذه المطلوبات المالية بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي. تشتمل المطلوبات المالية الأخرى على مطلوبات أخرى.

شركة دلالة للوساطة والاستثمار القابضة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010

[2]	<p>المطلوبات المالية غير المشتقة (تابع)</p> <p>المسحوبات على المكشوف من بنوك التي تسدد عند الطلب وتشكل جزءاً مكملاً لإدارة النقد لدى المجموعة يتم إدراجها كأحد مكونات النقد وما يعادله لأغراض بيان التدفقات النقدية.</p> <p>القيمة العادلة هي المبلغ الذي يمكن في مقابله مبادلة أصل أو سداد التزام بين طرفين مطعدين وراغبين في التعامل على أساس السعر التجاري الحر.</p> <p>يتم تحديد القيمة العادلة لكل استثمار بصورة فردية وفقاً لسياسات التقييم الواردة أدناه:</p> <p>بالنسبة للاستثمارات التي تتم المتاجرة بها في أسواق مالية منتظمة يتم تحديد القيمة العادلة بالرجوع إلى السعر المدرج بالسوق في تاريخ التقرير.</p> <p>بالنسبة للاستثمارات غير المدرجة يتم تحديد القيمة العادلة بالرجوع إلى معاملات بيع أو شراء هامة حديثة مع أطراف ثلاثة تكون قد اكتملت أو أنها قيد التنفيذ. في حالة عدم وجود معاملات هامة حديثة مكتملة أو قيد التنفيذ يتم تحديد القيمة العادلة بالرجوع إلى استثمارات مماثلة عند وجود أسعار سوقية ملحوظة معدلة بأية فروق هامة في خصائص هذه الاستثمارات. بالنسبة للحالات الأخرى تستند القيمة العادلة إلى صافي القيمة الحالية لتدفقات نقدية مستقبلية مقدرة أو أية طرق تقييم أخرى ذات صلة.</p> <p>بالنسبة للاستثمارات التي لها تدفقات نقدية ثابتة أو قابلة للتحديد تستند القيمة العادلة إلى صافي القيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية التي تحددها المجموعة باستخدام معدلات الفائدة الحالية بالنسبة للاستثمارات ذات بنود وخصائص مخاطر مماثلة.</p> <p>الاستثمارات في الصناديق أو وحدات العهدة أو الكيانات الاستثمارية المماثلة يتم تسجيلها بأحدث تقييم لصافي الموجود مقدم من جانب مدير الصندوق.</p> <p>الاستثمارات التي لا يمكن إعادة قياسها إلى القيمة العادلة باستخدام أي من التقنيات المذكورة أعلاه يتم تسجيلها بالتكلفة أو بالمبلغ المعاد تقييمه سابقاً ناقصاً مخصص تدني في القيمة.</p> <p>ممتلكات ومعدات (و)</p> <p>تدرج الممتلكات والمعدات بالتكلفة ناقصاً الإهلاك المترافق وخسائر الانخفاض في القيمة، إن وجدت. يتم تكوين مخصص الإهلاك باستخدام طريقة القسط الثابت لشطب تكاليف الممتلكات والمعدات على مدى عمرها الإنتاجية المقدرة.</p> <table border="0"><tr><td style="width: 15%;">%</td><td style="width: 15%;">مبني</td></tr><tr><td>5</td><td>تحسينات على مباني مستأجرة</td></tr><tr><td>20</td><td>أثاث وتركيبات</td></tr><tr><td>10</td><td>كمبيوتر وبرمجيات</td></tr><tr><td>33.3%-20</td><td>معدات مكتب</td></tr><tr><td>20</td><td>سيارات</td></tr><tr><td>20</td><td></td></tr></table>	%	مبني	5	تحسينات على مباني مستأجرة	20	أثاث وتركيبات	10	كمبيوتر وبرمجيات	33.3%-20	معدات مكتب	20	سيارات	20	
%	مبني														
5	تحسينات على مباني مستأجرة														
20	أثاث وتركيبات														
10	كمبيوتر وبرمجيات														
33.3%-20	معدات مكتب														
20	سيارات														
20															

شركة دلالة للوساطة والاستثمار القابضة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010

السياسات المحاسبية الهامة (تابع) 3

(و) ممتلكات ومعدات (تابع)

تم مراجعة القيم الدفترية للممتلكات والمعدات للوقوف على أي خسائر انخفاض في القيمة عندما تشير الأحداث أو التغيرات في الظروف إلى احتمال عدم إمكانية استرداد تلك القيمة الدفترية. في حالة وجود مثل هذه المؤشرات وعندما تزيد القيم الدفترية عن المبلغ القابل للتحصيل المقدر يتم تخفيض قيمة الموجودات إلى المبلغ ذاتي الصلة بها.

يتم نزع الاعتراف عن بند الممتلكات والمعدات عند استبعاده أو عندما لا يكون هناك توقع بالحصول على منافع اقتصادية مستقبلية من الاستخدام أو الاستبعاد. أي خسارة أو مكسب ينشأ من نزع الاعتراف عن الموجود يتم تضمينها في بيان الدخل في السنة التي يجري فيها نزع الاعتراف.

أعمال رأسمالية قيد التنفيذ

يمثل هذا الحساب الأعمال قيد التنفيذ على موجودات والتي تسجل بالتكلفة ناقصاً أي خسائر انخفاض في القيمة معترف بها. عند إكمال العمل، يتم تحويل الباقى من العمل المؤدى إلى فئة الممتلكات والمعدات ذات الصلة. تقوم المجموعة في الوقت الحالى بتطوير برمجيات يتوقع أن تكون قيد العمل في السنة القادمة، وبناء على ذلك فقد تمت رسملة جميع المصروفات المتکدة فيه.

انخفاض قيمة الموجودات (ز)

الموجودات المالية [1]

يتم إجراء تقييم للموجود المالي في تاريخ كل تقرير لتحديد ما إذا كان هناك دليل موضوعي على أنه قد انخفضت قيمته. يعتبر أن قيمة الموجود المالي قد انخفضت إذا أشار الدليل الموضوعي إلى أن واحد أو أكثر من الأحداث أثر سلبي على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة لذلك الموجود. يتم الاعتراف بخسائر الانخفاض في القيمة، إن وجدت، في بيان الدخل وإظهارها في حساب مخصص يتم تكوينه لهذا الغرض.

الدليل الموضوعي على أنه قد انخفضت قيمة موجودات مالية (متضمنة الأوراق المالية في حقوق الملكية) قد يتضمن التقصير أو التأخير من جانب المدين، إعادة هيكلة المبلغ المستحق للمجموعة بموجب بنود لن تذكر فيها المجموعة بخلاف ذلك، والمؤشرات على أن المدين سيدخل في مرحلة إفلاس أو التغيرات السالبة في مركز المدفوعات للمقترضين أو المصدرین بالمجموعة أو الظروف الاقتصادية التي تتعلق بحالات التقصير أو احتقاء السوق النشطة للورقة المالية. بالإضافة إلى ذلك بالنسبة للاستثمار في ورقة مالية في حقوق ملكية فإن الانخفاض الكبير أو طويل الأجل في قيمتها العادلة لأقل من تكفلتها يعتبر دليلاً موضوعياً على انخفاض القيمة.

الموجودات غير المالية [2]

تم مراجعة القيم الدفترية لموجودات المجموعة، بخلاف الموجودات المالية، في تاريخ كل تقرير لتحديد ما إذا كان هناك أي مؤشر على انخفاض قيمتها. في حالة وجود مثل هذا المؤشر يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد لذلك الموجود. يتم الاعتراف بخسارة الانخفاض في القيمة في الحالة التي تزيد فيها القيمة الدفترية للموجود عن قيمته القابلة للاسترداد المقدرة. لأغراض تقييم الانخفاض في القيمة يتم تجميع الموجودات في أدنى المستويات التي يكون لها فيها تدفقات نقدية يمكن تحديدها بصورة منفصلة (الوحدات المنتجة للنقد). يتم الاعتراف بخسائر الانخفاض في القيمة في بيان الدخل. يتم رد خسائر الانخفاض في القيمة فقط في الحالة التي يوجد فيها دليل على أن خسارة الانخفاض في القيمة قد انتفت وأن هناك تغيير في التقديرات المستخدمة لتحديد المبلغ القابل للاسترداد.

شركة دلالة للوساطة والاستثمار القابضة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010

3 السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

(ح) منافع نهاية خدمة الموظفين

الموظفون غير القطريين

تقوم المجموعة بتكوين مخصص لمنافع نهاية خدمة الموظفين. يستند استحقاق هذه المنافع إلى طول فترة خدمة الموظف وإكمال الحد الأدنى من فترة الخدمة. تعامل المجموعة هذه المنافع على أنها مطلوب غير متداول.

الموظفون القطريون

فيما يتعلق بالموظفين القطريين تقوم المجموعة بالمساهمة في صندوق التقاعد الحكومي محسوبة كنسبة مئوية من رواتب الموظفين وفقاً لاشتراطات القانون رقم 24 لسنة 2004 المتعلق بالتقاعد والمعاشات. تقتصر التزامات المجموعة على المساهمات التي يتم صرفها عند استحقاقها.

(ط) المخصصات

يتم تكوين مخصص في حالة وجود التزام قانوني أو حكمي على المجموعة يمكن قياسه بصورة موثوقة ناشئ من أحداث سابقة، وعندما يكون من المحتمل أن يطلب تدفق منافع اقتصادية خارجة لسداد هذا الالتزام.

(ي) توزيعات الأرباح

يتم الاعتراف بتوزيعات الأرباح للمساهمين كالالتزام في الفترة التي يعلن فيها عن تلك التوزيعات.

(ك) قطاع التشغيل

لدى المجموعة أربعة قطاعات تصدر عنها تقارير. تحدد المجموعة وتعرض قطاعات التشغيل استناداً إلى المعلومات التي يتم توفيرها داخلياً للرئيس التنفيذي والذي يعتبر صانع القرار التشغيلي الرئيسي بالمجموعة. قطاع التشغيل هو أحد مكونات المجموعة التي تقوم بمزاولة أنشطة أعمال تجارية يمكنها أن تجني منها إيرادات كما تتتأكد منها مصروفات ويتضمن ذلك الإيرادات والمصروفات المتعلقة بالتعاملات مع أي من المكونات الأخرى للمجموعة. تتم مراجعة نتائج تشغيل قطاع التشغيل بصورة منتظمة من قبل الرئيس التنفيذي بغرض اتخاذ قرارات عن الموارد التي ينبغي تخصيصها لقطاع ولتقييم أدائه والذي توفر معلومات مالية حذرة.

تتضمن نتائج القطاع التي يتم تقديم تقرير عنها إلى الرئيس التنفيذي بنوداً تتسب بصفة مباشرة إلى القطاع إضافة تلك التي يمكن تخصيصها على أساس معقول. تشمل البنود غير المخصصة بصفة أساسية على موجودات الشركة (وهي بصفة رئيسية المركز الرئيسي للشركة) ومصروفات المركز الرئيسي.

شركة دلالة للوساطة والاستثمار القابضة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010

بألاف الريالات القطرية

4 النقد والأرصدة لدى البنوك

2009	2010	
23	36	نقد في الصندوق
137,500	128,500	ودائع ثابتة
26,056	24,959	ودائع تحت الطلب
26,846	18,173	حسابات جارية
190,425	171,668	

تمثل الودائع الثابتة والودائع عند الطلب استثمارات قصيرة الأجل لدى مختلف البنوك وذات معدلات فائدة فعلية بنسبة تتراوح ما بين 3% إلى 3.5% وفترات استحقاق تصل إلى شهرين.

1/4 النقد وما يعادله

2009	2010	
23	36	نقد في الصندوق
57,500	128,500	ودائع ثابتة
26,056	24,959	ودائع تحت الطلب
26,846	18,173	حسابات جارية
110,425	171,668	

تمثل الودائع الثابتة والنقد وما يعادله الحصة التي تستحق خلال ثلاثة أشهر.

5 أرصدة البنوك - أموال العملاء

تمثل أموال العملاء بمبلغ 309,436 ريال قطري (309,340 ريال قطري في سنة 2009) الأرصدة الخاصة بالعملاء لدى البنوك والتي تحتفظ بها المجموعة كأمانة إلى حين ارتباط العملاء بهذه المبالغ لشراء الأسهم ففي أعقاب ذلك تقوم المجموعة بتحويل الأموال المرتبط بها إلى حسابات المجموعة لدى البنوك والدفع لهيئة السداد.

6 مستحقات من عملاء

2009	2010	
35,724	57,456	مستحقات من عملاء
(4,030)	(4,030)	ناقصاً: مخصص الديون المشكوك في تحصيلها
31,694	53,426	الصافي

تقوم المجموعة بتكوين مخصص كامل لجميع الأرصدة المستحقة من العملاء التي تكون قيد نزاع قضائي. لا تحسب فائدة على المبالغ التي تتجاوز موعد استحقاقها. فترة الائتمان الاعتيادية للمجموعة يوم المعاملة مضافاً إليه ثلاثة أيام.

7 موجودات أخرى

2009	2010	
1,598	931	أرباح من ودائع لأجل وعند الطلب
3,671	2,226	مدفووعات وأرصدة مدينة أخرى
5,269	3,157	

شركة دلالة للوساطة والاستثمار القابضة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010

بآلاف الريالات القطرية

استثمارات متاحة للبيع 8

الإجمالي	غير مدرجة	مدرجة	بالتكلفة
43,716	6,892	36,825	كما في 1 يناير 2009
-	-	-	مقتلة خلال السنة
104	104	-	محولة من شركة شقيقة
(15,161)	(1,928)	(13,233)	انخفاض القيمة
(6,770)	(2,041)	(4,729)	مستبعدة خلال السنة
21,889	3,026	18,863	كما في 31 ديسمبر 2009
14,081	*991	13,090	مقتلة خلال السنة
(745)	-	(745)	انخفاض القيمة
(9,048)	*(1,050)	(7,998)	مستبعدة خلال السنة
26,177	2,967	23,210	كما في 31 ديسمبر 2010
تسويات القيمة العادلة			
(15,181)	(806)	(14,375)	كما في 1 يناير 2009
13,390	446	12,944	رد احتياطي القيمة العادلة عند الاستبعاد
2,611	245	2,366	الحركة خلال السنة
820	(115)	935	كما في 31 ديسمبر 2009
(67)	-	(67)	محول إلى بيان الدخل عند الاستبعاد
5,979	178	5,801	الحركة خلال السنة
745	-	745	خسارة انخفاض قيمة محولة لبيان الدخل
7,477	63	7,414	كما في 31 ديسمبر 2010
القيمة العادلة			
33,654	3,030	30,624	كما في 31 ديسمبر 2010
22,709	2,911	19,798	كما في 31 ديسمبر 2009

تمثل جميع الاستثمارات المتاحة للبيع استثمارات في أوراق مالية داخل منطقة الشرق الأوسط.

تم تسجيل انخفاض في القيمة بمبلغ 745,532 ريال قطري خلال السنة الحالية عن محفظة أسهم. يتضمن هذا انخفاضاً في القيمة بمبلغ 715,000 ريال قطري في ناقلات ومبلغ 30,532 ريال قطري في المال كابيتال وذلك على أساس الانخفاض الهام في القيمة السوقية عن التكلفة.

خلال السنة تم تبادل الاستثمار في أسهم شركة الأولى للتمويل مع الاستثمار في أسهم بنك بروة (وهو شركة مساهمة قطرية خاصة) ("البنك") بمعدل 0.59 سهم في بنك بروة مقابل كل سهم في شركة الأولى للتمويل. تم تصنيف الاستثمار في بنك بروة على أنها متاح للبيع وذلك عند الاعتراف المبدئي.

شركة دلالة للوساطة والاستثمار القابضة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010

بألاف الريالات القطرية

ممتلكات ومعدات 9

الإجمالي	أعمال رأسمالية تحت التنفيذ	سيارات	معدات مكتب	كمبيوتر وبرمجيات	أثاث وتركيبات	تحسينات على مباني مستأجرة	مبني	أرض	التكلفة	
									كما في 1 يناير 2009	إضافات
82,223	14,098	357	1,862	26,335	2,017	1,247	–	36,207	كما في 1 يناير 2009	إضافات
9,941	8,619	–	23	1,135	4	3	–	157		استبعادات
(3)	–	–	(3)	–	–	–	–	–		تحويلات
–	(1,310)	–	–	1,310	–	–	–	–		كما في 31 ديسمبر 2009
92,161	21,407	357	1,882	28,780	2,021	1,250	–	36,464	كما في 31 ديسمبر 2009	
6,689	4,579	222	283	572	228	39	766	–	إضافات	إضافات
(2,227)	(227)	–	–	–	(781)	(1,219)	–	–	استبعاد / شطب	استبعاد / شطب
–	(13,248)	–	–	2,046	97	–	11,105	–	تحويلات	تحويلات
96,823	12,511	579	2,165	31,398	1,565	70	11,871	36,464	كما في 31 ديسمبر 2010	
17,484	–	115	683	15,602	608	476	–	–	كما في 1 يناير 2009	إلاك
5,632	–	71	373	202	202	249	–	–	إلاك السنة	إلاك السنة
9,445	2,078	–	–	–	–	–	–	7,367	انخفاض القيمة	انخفاض القيمة
32,561	2,078	186	1,056	20,339	810	725	–	7,367	كما في 31 ديسمبر 2009	
5,989	–	102	400	4,751	177	114	445	–	إلاك السنة	إلاك السنة
(1,197)	–	–	–	–	(388)	(809)	–	–	استبعاد / شطب	استبعاد / شطب
37,353	2,078	288	1,456	25,090	599	30	445	7,367	كما في 31 ديسمبر 2010	
59,270	10,433	291	709	6,308	966	40	11,426	29,097	كما في 31 ديسمبر 2010	
59,600	19,329	171	826	8,441	1,211	525	–	29,097	كما في 31 ديسمبر 2009	

شركة دلالة للوساطة والاستثمار القابضة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010

بألاف الريالات القطرية

مطليبات أخرى	10
توزيعات أرباح مستحقة الدفع	
ذمم دائنة	
عمولة غير مكتسبة	
مخصص قضايا قانونية	
مخصصات موظفين	
مخصص حواجز	
صندوق الأنشطة الاجتماعية والرياضية	
مخصصات ومستحقات أخرى	
35,680	31,013
رأس المال	11
يتكون رأس المال من:	
20,000,000 سهم مصرح به ومصدر ومدفوع بالكامل بقيمة 10	
ريالات قطرية للسهم وجميعها متساوية في حقوق التصويت	
200,000	200,000
الاحتياطي القانوني	1/11
وفقاً لقانون الشركات التجارية القطري رقم 5 لسنة 2002 يجب تحويل نسبة 10% من صافي إيراد السنة إلى احتياطي قانوني إلى أن يصل رصيد الاحتياطي القانوني لما يعادل 50% من رأس المال المدفوع. هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع.	
احتياطي القيمة العادلة	2/11
يحتوي احتياطي القيمة العادلة على صافي التغير التراكمي في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع وباستبعاد خسائر الانخفاض في القيمة إلى أن يتم نزع الاعتراف عن الاستثمار.	
صندوق الأنشطة الاجتماعية والرياضية	12
خلال السنة قامت المجموعة بوضع مخصص بمبلغ 329 ريال قطري يمثل نسبة 2.5% من صافي ربح السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010 وذلك وفقاً لقانون رقم 13 لسنة 2008 والإيضاحات الإضافية على القانون الصادرة في سنة 2010. تم تحويل هذا المبلغ من الأرباح المدورة.	
توزيعات الأرباح	13
اقتراح مجلس الإدارة توزيع أرباح نقية بمبلغ 0.85 ريال قطري للسهم بجمالي مبلغ 17,000 ريال قطري للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010 وذلك في اجتماعه الذي عقد بتاريخ 18 يناير 2011 وتخصيص هذه التوزيعات إلى الاعتماد من قبل المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية السنوية.	
العمولة والوساطة	14
إيراد العمولة والوساطة	(ا)
يشتمل إيراد العمولة والوساطة البالغ 57,041 ريال قطري (65,502 ريال قطري في سنة 2009) على العمولات المحصلة عن معاملات الأسهم المباعة والمشتراة ناقصاً الخصوم المنوحة للعملاء.	
مصاريف العمولة والوساطة	(ب)
تشتمل مصاريفات العمولة والوساطة البالغة 17,655 ريال قطري (20,038 ريال قطري في سنة 2009) على الرسوم المدفوعة لبورصة قطر والتكاليف المباشرة الأخرى للوساطة.	

شركة دلالة للوساطة والاستثمار القابضة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010

بألاف الريالات القطرية

			15
2009	2010		
2,792	3,657	ربح من استبعاد استثمارات متاحة للبيع وشركة شقيقة	
1,952	1,463	توزيعات أرباح مستلمة	
4,744	5,120		
2009	2010		16
728	1,543	مصروفات استشارية ومهنية	
273	276	رسوم عضوية بورصة قطر	
3,857	4,128	مصروفات إيجار	
4,192	3,962	تكليف تقنية معلومات واتصالات	
1,825	1,851	مصروفات تسويق	
5,632	5,989	إهلاك	
-	1,030	شطب	
564	636	مصروفات هاتف وفاكس	
133	99	مصروفات سفر	
531	278	مصروفات تأمين	
201	342	مصروفات صيانة	
212	85	مصروفات حكومية	
1,958	1,675	رسوم ضمانة بنكية	
485	232	مصروفات متنوعة	
20,591	22,126		
2009	2010		17
18,438	16,809	رواتب وعلاوات	
456	707	مخصص مكافأة نهاية الخدمة	
668	966	مخصص للتذكرة السفر	
-	900	مخصص لحافظ أعضاء مجلس الإدارة	
-	1,100	مخصص حافظ لموظفي	
472	368	تكليف الموظفين الآخرين	
20,034	20,850		
2009	2010		17
-	2,504	رد مخصص حافظ لسنوات سابقة	
-	1,725	رد مخصص قضايا ومطالبات *	
3,165	-	رد مخصص خسائر تشغيلية	
3,165	4,229		

* خلال السنة الحالية استلمت المجموعة حكم قضائياً لصالحها بخصوص إحدى المطالبات القانونية القائمة وبناء عليه قامت برد فائض المخصص المحتجز.

شركة دلالة للوساطة والاستثمار القابضة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010

بألاف الريالات القطرية

19 الربح / (الخسارة) للسهم الواحد

2009	2010	
(956)	13,138	صافي الربح / (الخسارة) المنسوبة لحاملي أسهم الشركة
20,000	20,000	عدد الأسهم
(0.05)	0.66	صافي الربح / (الخسارة) الأساسي للسهم الواحد

ليست هناك أسهم مخضبة محتملة في أي وقت خلال السنة لذا فإن الربح / (الخسارة) المخضبة للسهم الواحد مساوي للربح / (الخسارة) الأساسي للسهم الواحد.

20 معاملات الأطراف ذات العلاقة

تعتبر الأطراف على أنها أطراف ذات علاقة إذا كان لأحد الأطراف المقدرة على السيطرة على الطرف الآخر أو ممارسة تأثير مهم عليه أثناء قيامه باتخاذ القرارات المالية أو التشغيلية. تتضمن الأطراف ذات علاقة شركات يمكن للمجموعة ممارسة نفوذ هام عليها ومساهمين وكبار موظفي الإدارة بالمجموعة.

يتضمن كبار موظفي المجموعة أعضاء مجلس الإدارة وكبار موظفي الإداره الذين لديهم الصلاحية والمسؤولية عن تخطيط ومراقبة وتوجيه أنشطة المجموعة. تتضمن التعاملات مع الأطراف ذات العلاقة رواتب ومنافع قصيرة الأجل مدفوعة لأعضاء مجلس الإدارة والأفراد الآخرين في الإدارة العليا.

بلغت مكافآت أعضاء مجلس الإدارة المحملة على بيان الدخل للسنة 900 ريال قطري.

مكافآت كبار موظفي الإدارة خلال السنة على النحو التالي:

2009	2010	منافع قصيرة الأجل - رواتب كبار المدراء
2,517	2,384	

ليست هناك تعاملات أخرى مع الأطراف ذات العلاقة خلال السنة تحتاج إلى إفصاح في هذه البيانات المالية الموحدة. بنود وشروط المعاملات مع كبار موظفي الإدارة والأطراف ذات العلاقة لا تزيد من حيث الأفضلية عن تلك المتاحة، أو التي يعتقد على نحو معقول على أنها متاحة ، في المعاملات المماثلة مع أطراف غير ذات علاقة على أساس تجاري اعتيادي.

21 الأحكام والتقديرات والافتراضات المحاسبية الحساسة

تقوم المجموعة بوضع تقارير وافتراضات تؤثر على قيم الموجودات والمطلوبات الصادر عنها التقرير خلال السنة المالية التالية. يتم تقييم التقديرات والافتراضات بصفة مستمرة وهي تستند إلى الخبرة التاريخية والعوامل الأخرى متضمنة توقع أحداث مستقبلية يعتقد بأنها معقولة في ضوء الظروف.

انخفاض قيمة الأوراق المالية المتاحة للبيع

تحدد المجموعة ما إذا كان قد حدث انخفاض في قيمة الاستثمارات في حقوق الملكية المتاحة للبيع عندما يكون هناك انخفاض "هام" أو "مستمر" في قيمها العادلة لأنني من تكفلتها. يتطلب هذا التحديد لما هو "مهم" أو "مستمر" إلى حكم ويتم تقديره استنادا إلى عوامل كمية ونوعية لكل استثمار متاح للبيع بصفة مستقلة. في سبيل الوصول إلى هذا الحكم ولتسجيل ما إذا كان قد حدث أي انخفاض في القيمة تقوم المجموعة، ضمن عوامل أخرى، بتقييم ما إذا كان هناك دليل على التدهور في الوضع المالي للشركة أو أثر التأخير في التنفيذ أو وأداء الصناعة والقطاع، والتغيرات في التقنية والتغيرات النقدية التشغيلية والمالية.

شركة دلالة للوساطة والاستثمار القابضة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010

الأحكام والتقديرات والافتراضات المحاسبية الحساسة (تابع)

21

انخفاض قيمة الذمم المدينية

يتم إجراء تقدير للبالغ القابل للاسترداد عندما يصبح من غير المحتمل تحصيل المبلغ الكامل. يستدعي هذا التحديد لما إذا كانت هذه الذمم المدينية قد انخفضت قيمتها قيام الشركة بتقييم مركز الائتمان والسيولة لدى العملاء. يتم الاعتراف بالفرق بين المبلغ القابل للتحصيل المقدر والقيمة الدفترية كمصرف في بيان الدخل. أي فرق بين المبالغ المحصلة فعلياً في الفترات المستقبلية والمبالغ المتوقعة يتم الاعتراف به في بيان الدخل في وقت التحصيل.

إهلاك وانخفاض قيمة الممتلكات والمعدات

يتم إهلاك تكفة الآلات والمعدات على مدى عمرها الإنتاجي المقدر والذي يستند إلى الاستخدام المتوقع للموجود وبرنامج الإصلاح والصيانة والنفاذ التقني الناشئ من التغييرات. لم تضع الإدارة أي اعتبار لقيمة الباقية إذ أنها تعتبرها غير كبيرة.

تم مراجعة القيم الدفترية لممتلكات ومعدات المجموعة في تاريخ كل تقرير لتحديد ما إذا كان هناك أي مؤشر على انخفاض قيمتها. في حالة وجود مثل هذا المؤشر، يتم تقدير البالغ القابل للاسترداد للموجود. يتم الاعتراف بخسارة الانخفاض في القيمة إذا زادت القيمة الدفترية للموجود عن قيمته القابلة للاسترداد المقدرة.

إدارة المخاطر المالية

22

ملحق عام

تمثل الأدوات المالية للمجموعة الموجودات والمطلوبات المالية للمجموعة. تتضمن الموجودات المالية النقد والأرصدة لدى البنوك والاستثمارات المتاحة للبيع وبعض الموجودات الأخرى. تتضمن المطلوبات المالية الهامة حسابات العملاء. السياسات المحاسبية للأدوات المالية واردة في الإيضاح 3.

تعرض المجموعة إلى مختلف المخاطر من استخدامها للأدوات المالية. يمكن تصنيف هذه المخاطر على نحو واسع كما يلي:

- مخاطر الائتمان
- مخاطر السيولة
- مخاطر السوق
- المخاطر التشغيلية

يعرض هذا الإيضاح معلومات عن تعرض المجموعة لكل من المخاطر السابقة وأهداف وسياسات ومعالجات المجموعة لقياس وإدارة الخطر وإدارة المجموعة لرأس المال.

مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان هي المخاطر التي تنشأ عن عجز ملتزم أو طرف مقابل في أداة مالية عن الوفاء بالتزاماته التعاقدية وفقاً للشروط المتفق عليها. لأغراض تقارير إدارة المخاطر تدرس المجموعة وتوحد جميع عناصر التعرض لمخاطر الائتمان (مثل مخاطر إخلال الملتزم الفردي ومخاطر البلاد والقطاع).

إدارة مخاطر الائتمان

لدى المجموعة سياسة للتعامل مع العملاء ذوي الأرصدة الائتمانية الجيدة فقط. في بعض الظروف المحددة تسمح المجموعة للعملاء ذوي التصنيفات الائتمانية الجيدة بالمتاجرة على أساس تي+3. يتم رصد تعرض المجموعة للمخاطر من الأطراف المقابلة على نحو مستمر ويتم توزيع القيمة الإجمالية للتعاملات التي إبرامها على الأطراف المقابلة المعتمدة. تتم السيطرة على مخاطر الائتمان بواسطة الحدود الموضوعة للأطراف المقابلة والتي تتم مراجعتها واعتمادها من جانب الإدارة. يتم إيداع النقد لدى مؤسسات مالية ذات تصنيفات ائتمانية جيدة.

شركة دلالة للوساطة والاستثمار القابضة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010

بألاف الريالات القطرية

22 إدارة المخاطر المالية (تابع)

التعرض لمخاطر الائتمان

								أرصدة لدى البنوك -		
								نقد وأرصدة أموال لدى البنوك للعملاء من عملاء بورصة قطر متاحة للبيع المالية أخرى المجموع	31 ديسمبر 2010	
								بنود داخل الميزانية العمومية لم تتجاوز موعد استحقاقها ولم تنخفض قيمتها		
								- 90 يوما		
								- 180 يوما		
								- 365 يوما		
								أكثر من 365 يوما		
								انخفضت قيمتها بصفة فردية		
								الإجمالي		
672,741	931	32,909	104,371	53,426	309,436	171,668				
-	-	-	-	-	-	-				
-	-	-	-	-	-	-				
-	-	-	-	-	-	-				
-	-	-	-	-	-	-				
4,775	-	745	-	4,030	-	-				
677,516	931	33,654	104,371	57,456	309,436	171,668				

								أرصدة لدى البنوك -		
								نقد وأرصدة أموال لدى البنوك للعملاء من عملاء سوق قطر متاحة للبيع المالية أخرى المجموع	31 ديسمبر 2009	
								بنود داخل الميزانية العمومية لم تتجاوز موعد استحقاقها ولم تنخفض قيمتها		
								- 90 يوما		
								- 180 يوما		
								- 365 يوما		
								أكثر من 365 يوما		
								انخفضت قيمتها بصفة فردية		
								الإجمالي		
563,766	1,598	22,709	8,000	31,694	309,340	190,425				
-	-	-	-	-	-	-				
-	-	-	-	-	-	-				
-	-	-	-	-	-	-				
4,030	-	-	-	4,030	-	-				
567,796	1,598	22,709	8,000	35,724	309,340	190,425				

شركة دلالة للوساطة والاستثمار القابضة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010

ادارة المخاطر المالية (تابع) 23

مخاطر الائتمان (تابع)

مخاطر التركيز

مخاطر التركيز هي أي خطر فردي أو مجموعة من المخاطر بها احتمال تكبد خسائر كبيرة بما يكفي لتهديد الموقف الصحيح للمجموعة أو مقدرتها على المحافظة على عملياتها التشغيلية الرئيسية. تتضمن هذه المخاطر ما يلي:

- التعرض الكبير لمخاطر الائتمان من طرف مقابل فردي أو مجموعة من الأطراف المقابلة ذات العلاقة؛
- التعرض لمخاطر الائتمان من أطراف في نفس القطاع الاقتصادي أو المنطقة الجغرافية؛
- التعرض لمخاطر الائتمان من الأطراف التي يعتمد أداؤها المالي على نفس النشاط أو السلعة؛
- مخاطر الائتمان غير المباشرة التي تنتج من أنشطة تخفيف مخاطر الائتمان بالبنك (مثل التعرض لنوع فردي من الضمانات الإضافية أو لحماية الائتمان التي يوفرها طرف مقابل فردي).

لدى المجموعة قاعدة عملاء متعددة بدون تعرّض كبير لأي طرف مقابل فردي أو لقطاع اقتصادي، على وجه الخصوص، لذا فإن تركيز مخاطر الائتمان لا يعتبر هاماً للمجموعة.

مخاطر السيولة

مخاطر السيولة هي المخاطر التي تنشأ من الخسارة المحتملة للمجموعة بسبب عدم مقدرتها إما على الوفاء بالتزاماتها أو تمويل موجوداتها بدون أن تتكبد تكاليف أو خسائر غير مقبولة.

ادارة مخاطر السيولة

منهج المجموعة في إدارة مخاطر السيولة هو التأكيد، ما أمكن ذلك، بأنه يتوفّر لديها وعلى الدوام نقد كافٍ لمقابلة التزاماتها في ظل كل من الظروف الصعبة والعادية بدون تكبد خسائر غير مقبولة أو المخاطرة بسمعة المجموعة.

يورد الجدول أدناه ملخص استحقاق الموجودات المالية والمطلوبات المالية للمجموعة. تم تحديد الاستحقاقات التعاقدية للموجودات المالية والمطلوبات المالية للمجموعة استناداً إلى الفترة المتبقية من في تاريخ بيان المركز المالي لتاريخ الاستحقاق التعاقدى. تقوم الإدارة برصد ملخص الاستحقاق لضمان أنه يتم الاحتفاظ بسيولة معقولة.

شركة دلالة للوساطة والاستثمار القابضة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010

بألاف الريالات القطرية

22 إدارة المخاطر المالية (تابع)

مخاطر السيولة (تابع)

ملحق الاستحقاق:

ملحق استحقاق الموجودات المالية والمطلوبات المالية للمجموعة كما في 31 ديسمبر 2010 كما يلي:

إجمالي التدفقات النقدية غير المخصومة

الموجودات	عند الطلب	3 شهور	3 إلى 6 شهور	6 شهور إلى 1 إلى 3 سنوات	أكثر من 3 سنوات	إجمالي
نقد وأرصدة لدى البنك	128,500	-	-	-	-	171,668
أرصدة لدى البنك	-	-	-	-	-	309,436
أموال العملاء	-	-	-	-	-	33,654
استثمارات متاحة للبيع	-	-	33,654	-	-	53,426
مستحقات من عملاء	-	-	-	-	-	104,371
مستحق من بورصة قطر	-	-	-	-	-	931
موجودات مالية أخرى	-	-	-	-	-	673,486
	287,228	352,604	33,654			

المطلوبات

مستحقات للعملاء	462,177
فجوة الاستحقاق	211,309

ملحق استحقاق الموجودات المالية والمطلوبات المالية للمجموعة كما في 31 ديسمبر 2009 كما يلي:

إجمالي التدفقات النقدية غير المخصومة

الموجودات	عند الطلب	3 شهور	3 إلى 6 شهور	6 شهور إلى 1 إلى 3 سنوات	أكثر من 3 سنوات	إجمالي
نقد وأرصدة لدى البنك	57,500	80,000	-	-	-	190,425
أرصدة لدى البنك	-	-	-	-	-	309,340
أموال العملاء	-	-	-	-	-	22,709
استثمارات متاحة للبيع	-	-	-	-	-	31,694
مستحقات من عملاء	-	-	-	-	-	8,000
مستحق من بورصة قطر	-	-	-	-	-	1,598
موجودات مالية أخرى	-	-	-	-	-	563,766
	98,792	362,265	80,000	22,709		

المطلوبات

مستحقات للعملاء	378,791
فجوة الاستحقاق	184,975

شركة دلالة للوساطة والاستثمار القابضة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010

بألاف الريالات القطرية

22 إدارة المخاطر المالية (تابع)

مخاطر السيولة (تابع)

اعتبر الجدول أعلاه موجودات ومطلوبات المجموعة على أساس استحقاقها التعاوني المبكر الممكن وملمح السيولة. التدفقات النقدية المتوقعة للمجموعة على هذه الأدوات لا تختلف بشكل جوهري عن هذا التحليل.

التعرض لمخاطر السيولة

تتضمن الموجودات السائلة للمجموعة نقد وما يعادل النقد وأوراق مالية متداولة. يوضح الجدول أدناه مؤشرات السيولة التي تقوم المجموعة برصدتها:

المؤشرات	رقم	الموجودات المتداولة/ إجمالي الموجودات	كما في 31 ديسمبر 2010	كما في 31 ديسمبر 2009
الموجودات المتداولة/ المطلوبات المتداولة	1	%87	%133	%21
	2	%125		%133

مخاطر السوق

مخاطر السوق هي المخاطر المتمثلة في الخسائر بكل من الميزانية العمومية وخارج الميزانية العمومية الناتجة عن التغيرات في أسعار السوق. تتضمن هذه المخاطر الخطر المتعلق بمعدل الفائدة ذي الصلة بالأدوات والأسهم ومخاطر صرف العملات الأجنبية في كل أقسام المجموعة.

إدارة مخاطر السوق

تخضع المجموعة لمخاطر السوق فيما يتعلق بالاستثمارات المتاحة للبيع. تقوم المجموعة بتقدير القيمة السوقية الحالية وعوامل أخرى متضمنة التقلبات الاعتيادية في سعر السهم بالنسبة للأوراق المالية المدرجة والعوامل الأخرى مثل التقارير الدورية من مدير الاستثمار فيما يتعلق بالأسهم غير المدرجة بغرض تخفيف مخاطر السوق.

هناك ثلاثة مكونات لمخاطر السوق:

- مخاطر معدل الفائدة؛
- مخاطر صرف العملات الأجنبية؛ و
- مخاطر سعر السهم

مخاطر معدل الفائدة

تنشأ مخاطر معدل الربح من وجود فجوات بين المراكز التي تخضع لعملية تسوية لمعدل الفائدة خلال فترة زمنية. في أنشطة التمويل والاستثمار لدى لمجموعة يتم إظهار التقلبات في معدلات الفائدة في هوامش الربح والإيرادات.

شركة دلالة للوساطة والاستثمار القابضة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010

بألاف الريالات القطرية

ادارة المخاطر المالية (تابع) 22

مخاطر معدلات الفائدة (تابع)

تم تحديد ملامح استحقاق الموجودات المالية والمطلوبات المالية على أساس الأسعار التعاقدية. يوضح الجدول التالي ملخصاً لملامح إعادة التسعير للموجودات والمطلوبات المالية للمجموعة

		كم في 31 ديسمبر 2010						الموجودات
		أجلاني	غير حساسة	أقل من 3 سنوات	3 إلى 6 سنوات	6 أشهر إلى 1 سنة	3 إلى 6 شهور	
171,668	18,209	-	-	-	-	-	153,459	نقد وأرصدة لدى البنوك
309,436	309,436	-	-	-	-	-	-	أرصدة لدى البنوك -
33,654	33,654	-	-	-	-	-	-	أموال العملاء
53,426	53,426	-	-	-	-	-	-	استثمارات متاحة للبيع
104,371	104,371	-	-	-	-	-	-	مستحقات من عملاء
931	931	-	-	-	-	-	-	مستحق من بورصة قطر
673,486	520,027	-	-	-	-	-	153,459	موجودات مالية أخرى

		المطلوبات						المطلوبات
		مستحقات للعملاء	فجوة الاستحقاق	مستحقات للعملاء	فجوة الاستحقاق	مستحقات للعملاء	فجوة الاستحقاق	مستحقات للعملاء
462,177	462,177	-	-	-	-	-	-	مستحقات للعملاء
211,309	57,850	-	-	-	-	-	153,459	فجوة الاستحقاق

		كم في 31 ديسمبر 2009						الموجودات
		أجلاني	غير حساسة	أقل من 3 سنوات	3 إلى 6 سنوات	6 أشهر إلى 1 سنة	3 إلى 6 شهور	
190,425	26,869	-	-	-	-	80,000	83,556	نقد وأرصدة لدى البنوك
309,340	309,340	-	-	-	-	-	-	أرصدة لدى البنوك -
22,709	22,709	-	-	-	-	-	-	أموال العملاء
31,694	31,694	-	-	-	-	-	-	استثمارات متاحة للبيع
8,000	8,000	-	-	-	-	-	-	مستحقات من عملاء
1,598	1,598	-	-	-	-	-	-	مستحق من بورصة قطر
563,766	400,210	-	-	-	-	80,000	83,556	موجودات مالية أخرى

		المطلوبات						المطلوبات
		مستحقات لعملاء	فجوة الاستحقاق	مستحقات لعملاء	فجوة الاستحقاق	مستحقات لعملاء	فجوة الاستحقاق	مستحقات لعملاء
378,791	378,791	-	-	-	-	-	-	مستحقات لعملاء
184,975	21,419	-	-	-	-	80,000	83,556	فجوة الاستحقاق

لا تقوم المجموعة بالمحاسبة عن أي معدل ثابت لموجودات أو مطلوبات مالية بالقيمة العادلة عبر الربح أو الخسارة. لذا لن يؤثر التغيير في معدل الفائدة في تاريخ التقرير على الربح أو الخسارة.

شركة دلالة للوساطة والاستثمار القابضة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010

بألاف الريالات القطرية

22 إدارة المخاطر المالية (تابع)

مخاطر صرف العملات الأجنبية

مخاطر صرف العملات الأجنبية هي المخاطر المتمثلة في تقلب أسعار الأدوات المالية بسبب التغيرات في معدلات صرف العملات الأجنبية. ليس لدى المجموعة تركيز هام في مخاطر العملات إذ أن معظم الموجودات المالية والمطلوبات المالية بالعملة العملية وهي الريال القطري.

مخاطر سعر السهم

مخاطر سعر السهم هي مخاطر انخفاض سعر الأسهم نتيجة للتقلبات الضارة في قيمة استثمارات سعر الأسهم أو المؤشرات أو القيمة العادلة لسندات فردية. تنشأ مخاطر سعر السهم من محفظة استثمارات المجموعة. تقوم المجموعة بمزالة أنشطة الاستثمار في الأوراق المالية المدرجة وغير المدرجة. تثير المجموعة هذه المخاطر من خلال تنوع استثماراتها من حيث تركيز الصناعة ومن خلال السعي للتمثيل في مجلس إدارات الشركات المستثمر فيها. تدار الاستثمارات في أقصى حدود تركيز المخاطر.

لا يؤثر التغيير في القيمة العادلة (ما لم يكن دائمًا) للأسهم المصنفة على أنها متاحة للبيع على بيان الدخل وهي تؤثر بصورة مباشرة على بيان التغيرات في حقوق الملكية للمجموعة. كما في 31 ديسمبر 2010 سيتخرج عن التغير بنسبة 10% في سعر السهم في هذه الاستثمارات في الأسهم مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى ثابتة أثر بمبلغ 2,618 ألف ريال قطري (2,188 ألف ريال قطري في سنة 2009) على بيان التغيرات في حقوق الملكية.

سيكون للانخفاض في القيمة العادلة للاستثمارات المصنفة على أنها استثمارات مسجلة بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة أثر مباشر على الربح أو الخسارة. كما في 31 ديسمبر 2010 لم تكن المجموعة تملك أية استثمارات مسجلة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة وبالتالي فإن التغير في سعر السهم للاستثمارات المسجلة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، مع الاحتفاظ بجميع المتغيرات الأخرى ثابتة، لن يكون ذا أثر على بيان التغيرات في حقوق الملكية.

أثر مخاطر سعر السهم نتيجة للتغير في القيمة العادلة للأدوات المالية المحافظ بها على أنها متاحة للبيع والمسجلة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، بسبب التغير بنسبة 10% في أسعار السهم، مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى ثابتة، على النحو التالي:

مخاطر سعر السهم الملكية (+/-)	الأثر على بيان التغيرات في حقوق الملكية (+/-)	مخاطر سعر السهم 2009	الأثر على بيان التغيرات في حقوق الملكية (+/-)	مخاطر سعر السهم 2010	متداولة غير متداولة
(1,886) 1,886	18,863	(2,321) / 2,321	23,210		
(303) / 303	3,026	(297) / 297	2,967		

شركة دلالة للوساطة والاستثمار القابضة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010

22 إدارة المخاطر المالية (تابع)

المخاطر التشغيلية

المخاطر التشغيلية هي المخاطر التي تنشأ من الخسارة الناتجة عن حالات الفشل في الأنظمة أو الرقابة أو الغش أو الخطأ البشري والتي قد تنتج عنها خسارة مالية وخسارة في السمعة ونتائج قانونية وتنظيمية. تدير المجموعة تعرضاً للمخاطر التشغيلية عبر الضوابط المناسبة والفصل بين المهام وضوابط الرقابة الداخلية متضمنة التدقيق الداخلي والالتزام.

إدارة رأس المال

تقوم المجموعة بإدارة رأس المال لضمان مقدرتها على العمل على أساس مبدأ الاستمرارية في أعمالها بحيث يمكن لها الاستمرار في العمل على أساس مبدأ الاستمرار ومضاعفة العائدات لمساهميها عبر خلق أفضل توازن في حقوق الملكية. ظلت الإستراتيجية الكلية للمجموعة بدون تغيير عن سنة 2009.

يشتمل هيكل رأس المال بالمجموعة على نقد وأرصدة لدى بنوك وأسمهم تشتمل على رأس المال مصدر واحتياطيات وأرباح مدورة.

23 القيمة العادلة وتصنيف الأدوات المالية

القيمة العادلة هي المبلغ الذي يمكن في مقابلة مبادلة موجود أو سداد التزام بين أطراف مطلعة ورغبة في معاملة تجارية عادلة. لا تعتبر القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية على أنها مختلفة بصورة جوهرية عن قيمها الدفترية إذ أن هذه البنود إما أنها قصيرة الأجل بطبيعتها أو أنه يعاد تسعيرها بصورة متكررة.

مستويات ترتيب القيمة العادلة

تقوم المجموعة بقياس القيم العادلة باستخدام الترتيب التالي الذي يعكس أهمية المدخلات المستخدمة في عمليات القياس.

• المستوى 1: الأسعار السوقية المدرجة في أسواق نشطة لأداة مطابقة.

• المستوى 2: تقنيات تقييم تستند إلى مدخلات يمكن ملاحظتها إما بصورة مباشرة (مثل الأسعار) أو بصورة غير مباشرة (مشتقة من الأسعار). تتضمن هذه الفئة أدوات مقيدة باستخدام: سعر السوق المدرج في سوق نشط لأداة مماثلة أو سعر السوق المدرج لأداة مطابقة في أسواق تعتبر أقل نشاطاً أو تقنيات تقييم أخرى تكون فيها جميع المدخلات الهامة إما ملحوظة بصورة مباشرة أو غير مباشرة من بيانات السوق.

• المستوى 3: تقنيات التقييم التي تستخدم المدخلات لا يمكن ملاحظتها.

تستند القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية التي تتم المتاجرة بها في سوق نشطة إلى أسعار السوق المدرجة أو عروض أسعار التجار. بالنسبة لجميع الأدوات المالية تقوم المجموعة بتحديد القيمة العادلة باستخدام تقنيات التقييم.

شركة دلالة للوساطة والاستثمار القابضة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010

بألاف الريالات القطرية

23. القيم العادلة وتصنيف الأدوات المالية (تابع)

يقدم الجدول التالي تحليلًا للأدوات المالية المسجلة بقيمتها العادلة حسب مستوى ترتيب القيمة العادلة

قياس القيمة العادلة كما في 31 ديسمبر 2009 باستخدام:

الموجودات المالية	القيمة العادلة	المستوى 1	المستوى 2	المستوى 3
استثمارات متاحة للبيع	33,654	30,624	3,030	-

قياس القيمة العادلة كما في 31 ديسمبر 2009 باستخدام:

الموجودات المالية	القيمة العادلة	المستوى 1	المستوى 2	المستوى 3
استثمارات متاحة للبيع	22,709	19,798	2,911	-

تمثل الموجودات المالية في المستوى 2 الاستثمارات المتاحة للبيع في أدوات حقوق ملكية غير مدرجة يتم تحديد قيمتها العادلة بصفة أساسية استناداً إلى عروض أسعار التاجر.

24. قطاعات التشغيل

تم تنظيم المجموعة في قطاعات تشغيل رئيسية ثلاثة وهي قطاع الوساطة في الأسهم والعقارات وتقنية المعلومات والأنشطة الدولية وأنشطة أخرى. نتائج قطاعات التشغيل والتي تتم مراجعتها بانتظام من قبل صانع القرار التشغيلي الرئيسي موضحة كما يلي:

نقدية المعلومات والأنشطة الدولية	أعمال الوساطة	العقارات	أنشطة أخرى	31 ديسمبر 2010
49,545	1,888	900	4,708	57,041
13,997	273	895	(2,027)	13,138
599,937	55,640	20,939	58,466	734,982

إيرادات خارجية
إيرادات فيما بين القطاعات
ربح/خسارة القطاعات
 الصادر بها التقرير
أصول القطاعات الصادر
بها التقرير

أعمال الوساطة في الأسهم	العقارات	نقدية المعلومات والأنشطة الدولية	أنشطة أخرى	31 ديسمبر 2009
57,045	1,019	533	6,905	65,502
11,170	(4,968)	495	(7,653)	(956)
519,189	27,139	20,733	59,977	627,038

إيرادات خارجية
إيرادات فيما بين القطاعات
ربح/خسارة القطاعات
 الصادر بها التقرير
أصول القطاعات الصادر
بها التقرير